

ORGANITZA:

**CONSORCI  
DE LA COSTA BRAVA** 

COL.LABORAN:

Diputació de Girona

Ajuntament de  
Castell-Platja d'Aro

Departament d'Ensenyament  
de la Generalitat de Catalunya

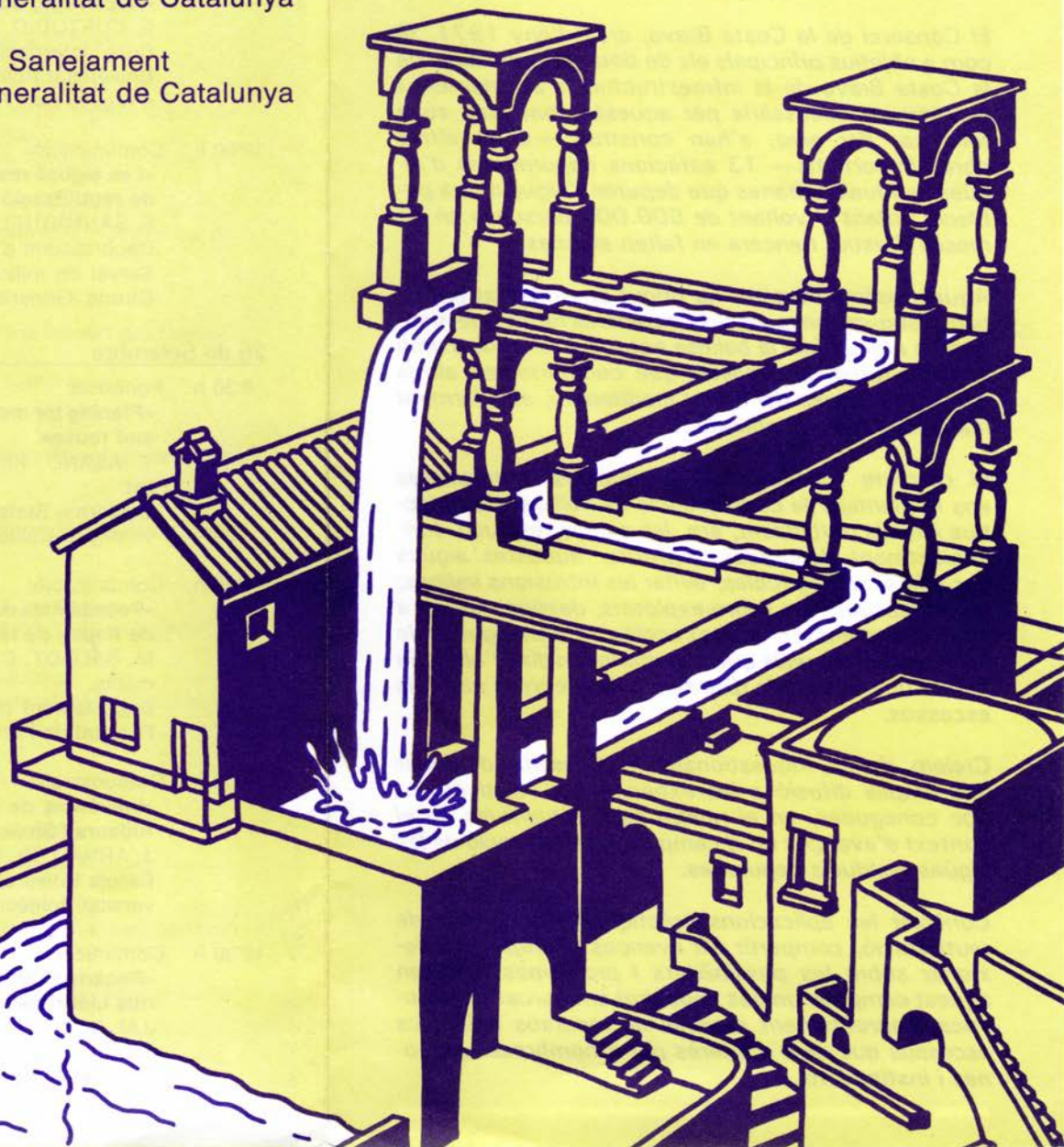
Junta de Sanejament  
de la Generalitat de Catalunya

JORNADES  
TÈCNIQUES  
SOBRE

# REUTILITZACIÓ AIGÜES URBANES

25, 26 i 27 de Setembre de 1985

Castell-Platja d'Aro · COSTA BRAVA



## OBJECTE

*Amb aquestes «Jornades tècniques sobre reutilització de les aigües urbanes» organitzades pel Consorci de la Costa Brava, es pretén, bàsicament, augmentar la sensibilització i millorar la informació sobre la conveniència i possibilitats tècniques d'aprofitar les aigües residuals depurades.*

*El Consorci de la Costa Brava, creat l'any 1971, té com a objectius principals els de dotar als municipis de la Costa Brava de la infraestructura d'abastament i sanejament necessària per aquesta coneguda zona turística. Per això, s'han construït —entre altres obres importants— 13 estacions depuradores d'aigües residuals urbanes que depuren l'aigua d'una població flotant al voltant de 500.000 persones en els mesos d'estiu. I encara en falten algunes.*

*Aquest esforç inversor ha tingut una finalitat principal: assegurar unes aigües costaneres netes que mantinguin el prestigi i la bellesa natural d'un entorn amb vocació turística. Finalitat que comparteixen altres zones turístiques del litoral mediterrani, secularment mancades d'aiguà abundant.*

*El correcte funcionament d'aquestes depuradores ens fa plantejar la conveniència de millorar els objectius inicials reutilitzant, ara, les aigües residuals convenientment depurades. Aprofitar aquestes aigües per a finalitats agrícoles; evitar les intrusions salines; recarregar aqüífers sobre-explotats, destinar-les per a usos merament recreatius i ecològics, són algunes de les possibilitats reals que s'emmarquen dins l'objectiu final d'una adequada distribució de recursos naturals escassos.*

*Creiem, doncs, inqüestionable la necessitat de donar una àmplia difusió a les experiències, relativament poc conegudes, en el nostre país, situant-les en el context d'avenços en el camp de la reutilització de les aigües residuals depurades.*

*Conèixer les aplicacions pràctiques i concretes de reutilització; compartir els avenços científics i reflexionar sobre les possibilitats i problemes reals en aquest camp, és un pas endavant emmarcat en la política d'aprofitament racional de recursos hidràulics escassos que serà d'interès per a nombroses persones i institucions.*

## PROGRAMA

### 25 de Setembre

- 16 h. Recepció dels assistents a l'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro.
- 16'30 h. Acte d'obertura de les Jornades.
- 17'00 h. Ponència:  
**«Recàrrega, utilització i gestió d'aqüífers».**  
E. CUSTODIO. Dr. Enginyer Industrial.  
Curs Internacional d'Hidrologia Subterrània.  
Universitat Politècnica de Catalunya. Comissaria d'Aigües dels Pirineus Orientals.
- 19'00 h. Comunicació:  
**«Les aigües residuals, els seus usos i potencial de reutilització en la zona litoral de Girona».**  
F. SANMIGUEL. Enginyer Tècnic Agrònom.  
Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca.  
Servei de millora rural. Serveis Territorials de Girona. Generalitat de Catalunya.

### 26 de Setembre

- 9'30 h. Ponència:  
**«Planing for municipal wastewater reclamation and reuse».**  
T. ASANO. Ph. D. Water reclamation specialist.  
California State Resources Control Board. University of California.
- 11'30 h. Comunicació:  
**«Possibilitats de reutilització agrícola. Els casos de Reus i de la Costa Brava».**  
M. SALGOT, C. VIDAL I J. CARDUS. Drs. Farmàcia.  
Departament d'Edafologia i Sanitat Ambiental.  
Facultat de Farmàcia. Universitat de Barcelona.
- 12'00 h. Comunicació:  
**«Influència de les aigües depurades en el riu Ridaura (Girona)».**  
J. ARNAU. Dr. Enginyer Industrial.  
Escola Universitària Politècnica de Girona. Universitat Politècnica de Catalunya.
- 12'30 h. Comunicació:  
**«Recàrrega artificial d'aqüífers en els deltes dels rius Llobregat i Besos (Barcelona)».**  
J.M. MIRALLES I J. CANTO. Drs. Enginyers Industrials.  
Societat General d'Aigües de Barcelona, S.A.

- 16'00 h. Visita tècnica.  
Estacions depuradores i zones regables.

## 27 de Setembre

- 9'30 h. Ponència:  
**«Reutilització de les aigües residuals depurades a Israel».**  
E. IDELOVITCH. Ph. D. Vice-President.  
Tahal Consulting Engineers Ltd. Israel.
- 11'30 h. Comunicació:  
**«La reutilització agrícola de les aigües residuals a la Comunitat Valenciana».**  
J.M. BENET Dr. Enginyer de Camins Canals i Ports.  
Escola Tècnica Superior d'Enginyers de Camins Canals i Ports. Universitat Politècnica de València.
- 12'00 h. Comunicació:  
**«Reutilitzación en el parque insular del Lasso».**  
J.J. GUTIERREZ DE LA FE.  
Cabildo Insular de Gran Canaria.
- 16'00 h. Ponència:  
**«Health and regulatory aspects of water reuse in California».**  
J. CROOK Ph. D.  
California Department of Health Services. Sanitary Engineering Branch.
- 18'00 h. Comunicació:  
**«La reutilització d'aigües en el Pla de Sanejament de Catalunya».**  
M. SUAREZ. Enginyer Industrial.  
Junta de Sanejament. Generalitat de Catalunya.
- 18'30 h. CONCLUSIONS
- 19'30 h. ACTE DE CLAUSURA

## NOTES

- 1r. Els idiomes de les Jornades seran el català, el castellà i l'anglès. Es disposarà d'equips de traducció simultània.
- 2n. Aquest programa queda subjecte a possibles modificacions que seran anunciades oportunament.
- 3r. Totes les sessions se celebraran en el Saló d'Actes de l'Ajuntament de Castell-Platja d'Aro.

## Administración

CONSORCI DE LA COSTA BRAVA  
Avda. Sant Francesc, 19 entresuelo  
17.001 GIRONA. Tel. (972) 20 14 67 Télex 57098  
(Castell-Platja d'Aro).

### Derechos de inscripción y plazas

Los derechos de inscripción por persona son de 15.000 ptas.

Estos derechos de inscripción cubren parte del coste de las sesiones del programa, toda la documentación escrita, y acreditaciones, y otras actividades que se anunciarán oportunamente.

Las plazas serán limitadas y cubiertas por riguroso orden de pago de los derechos de inscripción.

### Cancelaciones y Sustituciones

— Las cancelaciones de inscripciones recibidas tres semanas antes de las Jornadas tendrán derecho a la devolución total de los derechos de inscripción.

— Las cancelaciones recibidas entre 3 semanas y los 3 días anteriores a las Jornadas tendrán derecho a la devolución del 80% de los derechos de inscripción.

— Las cancelaciones recibidas con menos de tres días de anticipación al primer día de celebración de las Jornadas no tendrán derecho a ninguna clase de reembolso. Se les mandará toda la documentación escrita de las Jornadas.

— Las sustituciones de asistentes debidamente justificadas serán aceptadas.

— Las inscripciones deberán formalizarse por escrito, y serán aceptadas cuando se haya hecho efectivo el importe del derecho de inscripción.

### Acompañantes de los asistentes

— A parte de los actos específicamente propios de las Jornadas, habrá un programa para los acompañantes que se indicará oportunamente.

### Reserva de alojamiento

— Hay una amplia oferta hotelera tanto en Platja d'Aro, como en otros municipios de la Costa Brava.

— Los precios especiales que nos ofrecen los hoteles escogidos por la organización, son los siguientes:

- **Hotel La Gavina** (Hab. sen. 12.200 Hab. dob. 9.100)
- **Hotel Aromar** (Hab. sen. 3.300 Hab. dob. 2.800)
- **Hotel Cosmopolita** (Hab. sen. 3.400 Hab. dob. 2.900)

Estos precios (por persona y noche) incluyen: habitación, desayuno y una comida.